

## Jegyzőkönyv

Készült a Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő testületének 2023. november 06-án megtartott testületi üléséről.

Helye: Székesfehérvár Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal I. épület 42. számú hivatali helyisége.

### Jelen vannak:

Schneider Éva

Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat - elnök

Lánczosné Sági Ágnes Ilona

Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökhelyettese

Bakos Krisztina

Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő

### Jelenlévő meghívottak:

Török Ferencné Hollósi Sára-

Polgármesteri Hivatal Humán Erőforrás Gazdálkodási és Koordinációs Főosztály munkatársa

**Schneider Éva** elnök a testületi ülést 13 órakor megnyitotta. Köszöntötte megjelent képviselő társait, valamint a Polgármesteri Hivatal meghívottját. Megállapította, hogy a testület 3 fővel megjelent, így az ülés határozatképes.

**Schneider Éva** elnök a 2023. november 06-i testületi ülés jegyzőkönyvének hitelesítésére javasolta Bakos Krisztina képviselő megválasztását és kérte, hogy a javaslat elfogadásáról szavazzon a testület.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül fogadta el az alábbi határozatot:

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **27/2023.(XI.06.) határozata** a jegyzőkönyv-hitelesítő személyének megválasztásáról

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2023. november 06-i testületi ülése jegyzőkönyvének hitelesítésére Bakos Krisztina képviselőt választotta meg.

**Schneider Éva** elnök javasolta, hogy a kiküldött meghívón szereplő napirendi pontokat fogadja el a testület.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot az ülés napirendi pontjairól:

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **28/2023.(XI.06.) határozata** a 2023. november 06-i testületi ülés napirendjéről

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2023. november 06-i testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint elfogadta:

### **Napirendi pontok:**

1. Javaslat Márton-napi hagyományőrző rendezvény tartására;
2. Javaslat támogatási szerződés elbírálására;
3. Beszámoló a Székesfehérvár-Schwäbisch Gmünd Baráti Kör számára nyújtott támogatás felhasználásáról;
4. Bejelentés.

### **1. napirend**

**Schneider Éva** elnök elmondta, hogy Szent Márton napjához számos népszokás, néphit kapcsolódik Magyarországon. A Márton-napi népszokások egyrészt az év végéhez, a mezőgazdasági munkák befejeződéséhez, illetve az advent közeledtéhez kötődnek.

Német nyelvterületről terjedt el a fáklyás felvonulás szokása, amely Szent Márton emlékét őrzi, és a jó cselekedeteket szimbolizáló fényt juttatja el az emberekhez.

Magyarországon általában német nemzetiségű települések, iskolák, óvodák és egyházközségek szervezésében a gyerekek, kisgyerekes családok járják az utcákat maguk készített lámpásokkal és közben Márton-napi dalokat énekelnek.

Javasolta, hogy ennek a hagyománynak a helyi közösségben való felélesztése végett a nemzetiségi önkormányzat 2023. november 11-én, 17 órai kezdettel az Országalmánál szervezzen lámpás felvonulást. A szükséges hatósági bejelentések megtételéről határidőben gondoskodnak. Kérte, hogy a program pénzügyi keretét a

Testület 70 ezer forintban állapítsa meg, melynek fedezete a nemzetiségi önkormányzat éves költségvetésében rendelkezésre áll. /1. számú melléklet/

**Schneider Éva** elnök kérte, hogy szavazzanak az elhangzott javaslatról.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **29/2023.(XI.06.) határozata** Márton-napi hagyományőrző rendezvény tartásáról

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy 2023. november 11-én, 17 órai kezdettel hagyományőrző Márton-napi lámpás felvonulást rendez az Országalma melletti téren. A program nyilvános, melynek pénzügyi keretét 70 ezer forintban állapították meg. A fedezet a nemzetiségi önkormányzat éves költségvetésében rendelkezésre áll.

## **2. napirend**

**Schneider Éva** elnök az 2. számú mellékletben foglaltak szerint ismertette a Székesfehérvári Gyöngyvirág Óvoda Alapítvány támogatási kérelmét. A kérelmező az intézményben működő német nyelvi csoportok gyermekei számára készségfejlesztő eszközök vásárlásához 200 ezer forint összegű támogatást kért. Az elnök javasolta, hogy a kérelemben foglaltakat a Testület támogassa.

**Schneider Éva** elnök kérte, hogy szavazzanak a támogatási szerződésről.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **30/2023.(XI.06.) határozata** támogatási szerződés elbírálásáról

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy határozott, hogy 200 ezer forinttal támogatja a Székesfehérvári Gyöngyvirág Óvoda Alapítványát, melyből az intézmény német nyelvi csoportjai számára készségfejlesztő eszközök kerülnek beszerzésre. Egyúttal felkérte a testület az elnököt a támogatási szerződés elkészítésére.

### 3. napirend

**Schneider Éva** elnök beszámolt az 3. számú mellékletben foglaltak szerint a Székesfehérvár-Schwäbisch Gmünd Baráti Kör számára nyújtott támogatás felhasználásáról, melyet a Támogatott készített a szakmai út eseményeiről.

**Schneider Éva** elnök kérte, hogy szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **31/2023.(XI.06.) határozata** a Székesfehérvár-Schwäbisch Gmünd Baráti Kör számára nyújtott támogatás felhasználásáról

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadta a Székesfehérvár-Schwäbisch Gmünd Baráti Kör számára belföldi szakmai program szervezéséhez nyújtott támogatás felhasználásáról szóló beszámolót.

### 4. napirend

**Schneider Éva** elnök tájékoztatásul elmondta, hogy a Testület tárgyi eszköz selejtezést végez, melynek során az elhasználódott és gazdaságosan nem javítható eszközei kivezetésre és megsemmisítésre kerülnek. A selejtezés a selejtezési szabályzat előírásainak megfelelően történik.

**Schneider Éva** elnök kérte, hogy szavazzanak az elhangzott tájékoztatás elfogadásáról.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **32/2023.(XI.06.) határozata** bejelentés elfogadásáról

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadta az elhasználódott és gazdaságosan nem javítható tárgyi eszközök selejtezéséről szóló bejelentést.

Schieder

elnök



Schieder

jegyzőkönyv hitelesítő


Melléklet: Jelenléti ív, meghívó

1. számú melléklet- Programmeghívó
2. számú melléklet- Támogatási kérelem
3. számú melléklet- Schwäbisch Gmünd Barát Kör beszámolója

## J E L E N L É T I Í V

Készült a Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. november 06-án tartott testületi üléséről.

1./ Bakos Krisztina

  
.....

2./ Horváth György

  
.....

3./ Jelinek István Józsefné

  
.....

4./ Lánzosné Sági Ágnes Ilona

  
.....

5./ Schneider Éva

  
.....


Meghívottak Székesfehérvár MJV.

Polgármesteri Hivatal részéről

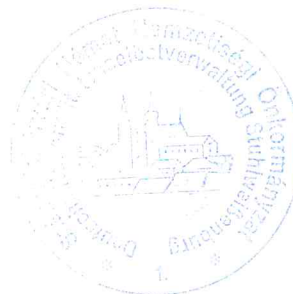
1./ Pápai Erzsébet

  
.....

2./ Török Ferencné Hollósi Sára

  
.....

Székesfehérvár, 2023.11.06.





*Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung von Stuhlweißenburg  
8000 Székesfehérvár, Koppány utca 2.*

*Telefon/Fax: 22/321-390  
e-mail: [nemet.ok@szekesfehervar.hu](mailto:nemet.ok@szekesfehervar.hu)*

## **MEGHÍVÓ**

A Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Székesfehérvár, Városháza 42. számú hivatali helyiségében **2023. november 06-án, 13 órai** kezdettel testületi ülést tart, melyre ezúton tisztelettel meghívom.

### **Az ülés napirendi pontja:**

1. Javaslat Márton-napi hagyományőrző rendezvény tartására;
2. Javaslat támogatási szerződés elbírálására;
3. Beszámoló a Székesfehérvár-Schwäbisch Gmünd Baráti Kör számára nyújtott támogatás felhasználásáról;
4. Bejelentés.

Székesfehérvár, 2023. október 30.



*Schneider*

**/:Schneider Éva:/  
elnök**

*1 november*  
Márton-napi lámpás  
felvonulás

a  
Székesfehérvári  
Német Nemzetiségi Önkormányzat  
szervezésében

Szeretettel várunk minden  
érdeklődőt

2023. november 11-én,  
17 órakor az  
Országalmánál!

Éljük meg együtt ezt a szép  
hagyományt, töltsük meg fénnyel  
a belvárost

Szent Márton emlékére!







GYÖNGYVIRÁG ÓVODA – SZÉKESFEHÉRVÁR  
Kindergarten Maiglöckchen  
8000. Székesfehérvár, Pozsonyi u. 2.  
Telefon: 22/315-223, 06-70-380 9532  
E-mail: [gyongyvira.govi@szekesfehervar.hu](mailto:gyongyvira.govi@szekesfehervar.hu)



*L. Mókusz mellé*

## KÉRELEM

### Tisztelt Német Nemzetiségi Önkormányzat!

A Gyöngyvirág Óvoda Alapítvány Elnökeként, azzal a kéréssel fordulok a Német Nemzetiségi Önkormányzathoz, hogy a Székesfehérvári Gyöngyvirág Óvoda- Kindergarten Maiglöckchen két német nemzetiségi csoportját (Máci és Mókusz csoport) kétszáz ezer (200.000 Ft) forinttal támogatni szíveskedjék.

A pénzből egyensúly fejlesztő játékokat szeretnénk vásárolni.

#### A Gyöngyvirág Óvoda Alapítvány adatai:

**Címe:** 8000 Székesfehérvár, Berényi út. 103.

**Nyilvántartásba vételi szám:** 07-01-0000491

**Adószám:** 18488003-1-07

**Képviseli:** Sipos Péter

**Számlaszám:** 72900075-10500130

#### Indoklás:

Az egyensúly érzék fejlesztése jótékony hatással van a német nyelv elsajátításának elősegítésében, ezért lenne szükségünk udvari fejlesztő játékokra, hogy a szabad játék ideje alatt is tudjuk gyermekeinket fejleszteni.

Támogató segítségüket előre is köszönjük!

Üdvözlettel:

Alapítvány Elnök

Kelt: Székesfehérvár, 2023.10.18.

3. oldal  
mcll

## Beszámoló

a Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzat részére

a 26/2023.(VI.15.)-i támogatási szerződéshez

a Székesfehérvár – Schwäbisch Gmünd Baráti Kör

2023. augusztus 17-22-i vendégfogadásáról

A Székesfehérvár – Schwäbisch Gmünd Baráti Kör 1991 őszén alakult. Az egyesület célja a testvérvárosi kapcsolatok ápolása és a német nyelv és kultúra népszerűsítése, és kész együttműködni minden olyan szervezettel és egyénnel, akiknek hasonló céljaik vannak. Így egyesületünk már régóta tartja a kapcsolatot a Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzattal.

Német testvéregyesületünkkel – Verein Städtepartnerschaft Schwäbisch Gmünd e.V. – a kapcsolat megalakulásunk óta folyamatos. Idén – több év kihagyás után – ismét vendégül láthattuk gmündi barátainkat, akik ezúttal vonattal érkeztek. Ez azt is jelentette, hogy a programokra való eljutást nekünk kellett megszervezni. Ezt részben helyi tömegközlekedéssel oldottuk meg, illetve a város ajándékként egy panorámbuszos városnézésen vehettünk részt. A szombati kirándulásra pedig külön buszt béreltünk.

A nyitó- és záróestet az Evangélikus Közösségi Házban tartottuk. Köszönet a vendéglátásért!

17-én, csütörtökön este érkeztek német barátaink, a vonatcsatlakozások csúszása miatt több órás késéssel. Meleg vacsorával, édes és sós süteményekkel vártuk őket.

18-án, pénteken nagy szeretettel fogadott bennünket Dr. Cser-Palkovics András polgármester úr és Lehrner Zsolt alpolgármester úr. Az eseményről részletesen beszámolt a város honlapja is. A városháza alapos megtekintése után a Hatpötyös Étteremben ebédeltünk. Ebéd után helyijáratos busszal mentünk a Bory-várba, ahol német nyelvű idegenvezetést tartott a Bory-család egyik tagja. Az estet borkóstolóval folytattuk, majd a város vendégeiként egy panorámbuszos városnézéssel zártuk a napot.

19-én, szombaton Veszprémbe és Nádasdudányba kirándultunk. Veszprém belvárosát német illetve magyar nyelvű idegenvezetéssel ismerhettük meg, ez után az egész csoport megtekintette az Érseki Palotát. Veszprémben egy önkiszolgáló étteremben ebédeltünk, majd továbbutaztunk Nádasdudányba, ahol a kastélyt szakszerű vezetéssel, a kastélyparkot szabad sétával járhattuk be.

20-án, vasárnap napközben a gmündiek a vendégfogadó családokkal bekapcsolódhattak a városi programokba. Többen részt vettek az evangélikus istentiszteleten, illetve az ünnepi püspöki szentmisén, ahol püspök atya külön is köszöntötte a gmündi vendégeket. Délután a Szabad Színház a Városház téri középkori piacon német és magyar nyelven adta elő „Estephan, Ungarns erster König” játékát, nagy örömet szerezve vendégeinknek. Ezután megcsodálhattuk a fehérvári királyok – az óriásbábok és kíséretük – menetét.

21-én, hétfőn vendégeink fakultatív városnézés keretében tekinthették meg a Hiemer-házat. Búcsúestünket az Evangélikus Közösségi Házban tartottuk, a magyar vendéglátók finom és változatos büfével készültek. Még az előkészületek alatt felvettük a kapcsolatot régi tagjainkkal, hogy ünnepeljenek együtt velünk. A meghívást Balsay István egykori polgármester fogadta el, aki 1991-ben a testvérvárosi együttműködési megállapodást aláírta.

22-én, kedden német barátainkat kivittük az állomásra, megkapták úti csomagjukat és a viszontlátás reményében búcsút vettünk tőlük. Visszaútjuk gördülékenyebb volt, a tervezett időben hazaérkeztek.

Ez úton is szeretnénk megköszönni a Székesfehérvári Német Nemzetiségi Önkormányzatnak, hogy pénzügyi támogatásával segítette a programok megvalósulását és a testvérvárosi kapcsolatok ápolását Székesfehérvár és Schwäbisch Gmünd között.

Székesfehérvár, 2023. szeptember 25.

*Igariné Komlósi Erzsébet*

Igariné Komlósi Erzsébet

a Székesfehérvár – Schwäbisch Gmünd Baráti Kör elnöke



Mellékletek:

számlák:

buszbérlés Veszprém – Nádasdudány:	152400 Ft
idegenvezetés Veszprém:	46000 Ft
belépők Veszprém, Érsekség	79200 Ft
belépők, Nádasdudány:	51000 Ft

képek



Bory-vár



Közös vacsora az Evangélikus Közösségi Házban



Bory-vár



Közös ebéd



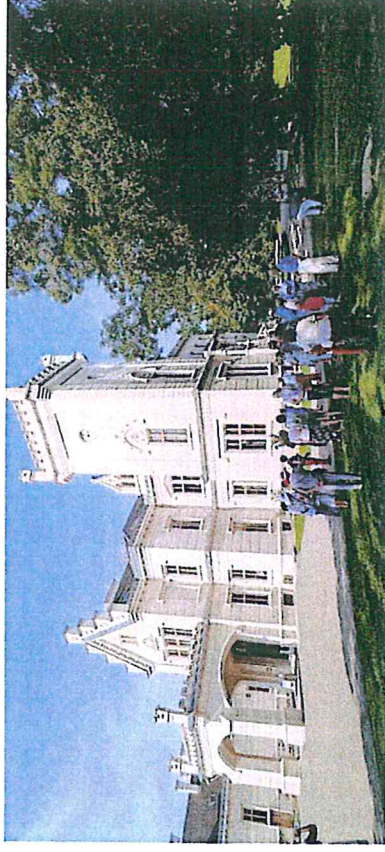
Veszprém



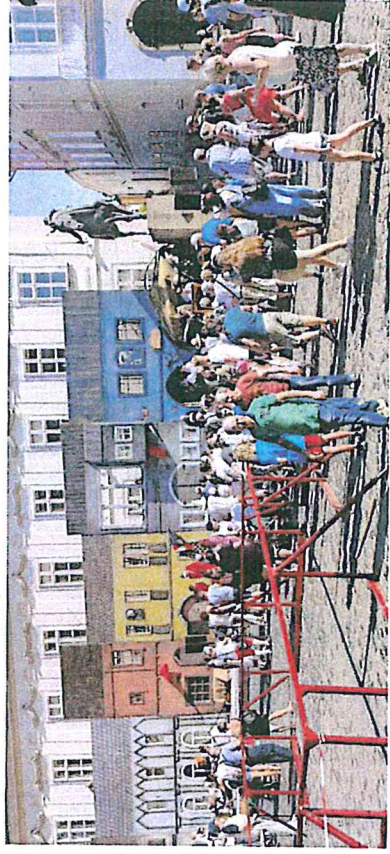
Veszprém, Érseki Palota



Veszprém, Érseki Palota



Nádasdladány



Középkori piac, Szabad Színház



Búcsúest az Evangélikus Közösségi Házban



Nádasdladány



Nádasdladány